



ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2025/698

z dnia 10 kwietnia 2025 r.

rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2021/633 na przywóz glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz glutaminianu monosodowego wysyłanego z Malezji, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Malezji

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 13,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA

1.1. Obowiązujące środki

- (1) W grudniu 2008 r., rozporządzeniem Rady (WE) nr 1187/2008⁽²⁾, Rada Unii Europejskiej nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz glutaminianu monosodowego („MSG”) pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL” lub „Chiny”). Obowiązujące cła antydumpingowe wynoszą od 36,5 % do 39,7 % w przypadku przywozu pochodzącego z ChRL. Dochodzenie, które doprowadziło do nałożenia tych ceł, wszczęto we wrześniu 2007 r. („pierwotne dochodzenie”) ⁽³⁾.
- (2) W styczniu 2015 r., w następstwie przeglądu wygaśnięcia przeprowadzonego zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/83⁽⁴⁾ Komisja Europejska („Komisja”) rozszerzyła obowiązujące środki.
- (3) W październiku 2020 r., w następstwie dochodzenia w sprawie obejścia środków, obowiązujące cła rozszerzono rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2020/1427⁽⁵⁾ na przywóz do Unii glutaminianu monosodowego w mieszaninie lub w roztworze, zawierającego 50 % masy suchej lub więcej glutaminianu monosodowego pochodzącego z ChRL.
- (4) W kwietniu 2021 r., w następstwie przeglądu wygaśnięcia, rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2021/633⁽⁶⁾ Komisja ponownie rozszerzyła obowiązujące środki.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21. ELI <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (WE) nr 1187/2008 z dnia 27 listopada 2008 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 322 z 2.12.2008, s. 1). ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1187/oj>.

⁽³⁾ Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu glutaminiany sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. C 206 z 5.9.2007, s. 20).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/83 z dnia 21 stycznia 2015 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 15 z 22.1.2015, s. 31). ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/83/oj.

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1427 z dnia 12 października 2020 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/83 na przywóz glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz glutaminianu monosodowego w mieszaninie lub w roztworze pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 336 z 13.10.2020, s. 1). ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1427/oj.

⁽⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/633 z dnia 14 kwietnia 2021 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 132 z 19.4.2021, s. 63). ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/633/oj.

1.2. Wniosek

- (5) 6 czerwca 2024 r. Komisja otrzymała wniosek, złożony na podstawie art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego, o zbadanie możliwego obchodzenia środków antydumpingowych wprowadzonych wobec przywozu MSG pochodzącego z Chin poprzez przywóz MSG wysyłanego z Malezji, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Malezji, oraz o poddanie tego przywozu rejestracji („wniosek”).
- (6) Wniosek złożyło przedsiębiorstwo Ajinomoto Foods Europe, jedyny producent MSG w Unii („wnioskodawca”).
- (7) Wniosek zawierał wystarczające dowody potwierdzające zmianę struktury handlu obejmującego wywóz z Chin i Malezji do Unii, która nastąpiła po wprowadzeniu środków w odniesieniu do MSG pochodzącego z Chin.
- (8) Wniosek zawierał ponadto dowody wskazujące, że zmiana ta wynikała z praktyki, procesu lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza rozszerzeniem cła. Działania te polegają mianowicie na przeładunku produktu objętego postępowaniem w Malezji przy wywozie do Unii. W zakresie, w jakim w Malezji ma miejsce jakiegokolwiek przetwarzanie materiałów do produkcji MSG, we wniosku stwierdzono, że takie przetwarzanie stanowiłoby zwykłą działalność montażową/wykończeniową, którą należy uważać za obchodzenie obowiązujących środków w rozumieniu art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (9) Wniosek zawierał również wystarczające dowody pokazujące, że praktyka, proces lub prace, o których mowa, osłabiają skutki naprawcze obowiązujących środków antydumpingowych w odniesieniu do ilości i cen. Wydaje się, że na rynek unijny wprowadzono znaczne ilości pochodzącego z przywozu produktu objętego dochodzeniem. Ponadto istniały wystarczające dowody na to, że taki przywóz MSG odbywał się po cenach wyrządzających szkodę.
- (10) Oprócz tego wniosek zawierał wystarczające dowody na to, że MSG wysyłany z Malezji był wywożony po cenach dumpingowych w odniesieniu do wartości normalnej uprzednio ustalonej dla MSG pochodzącego z Chin.

1.3. Produkt objęty postępowaniem i produkt objęty dochodzeniem

- (11) Produktem objętym postępowaniem jest glutaminian monosodowy, obecnie klasyfikowany do kodu CN ex 2922 42 00 (kod TARIC 2922 42 00 20), pochodzący z ChRL („produkt objęty postępowaniem”). Jest to produkt, do którego mają zastosowanie obecnie obowiązujące środki.
- (12) Produktem objętym dochodzeniem jest taki sam produkt jak produkt objęty postępowaniem, obecnie klasyfikowany do kodu CN ex 2922 42 00, ale wysyłany z Malezji, zgłoszony lub niezgłoszony jako pochodzący z Malezji (kod TARIC 2922 42 00 15) („produkt objęty dochodzeniem”).
- (13) Dochodzenie wykazało, że MSG wywożony z Chin do Unii oraz MSG wysyłany z Malezji, pochodzący lub niepochodzący z Malezji, ma te same podstawowe właściwości fizyczne i chemiczne oraz te same zastosowania, a zatem jest uważany za produkt podobny w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

1.4. Wszczęcie postępowania

- (14) Po poinformowaniu państw członkowskich i ustaleniu, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie dochodzenia, Komisja na podstawie art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego wszczęła dochodzenie i rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2024/1976⁽⁷⁾ („rozporządzenie wszczynające”) objęła rejestracją przywóz MSG wysyłanego z Malezji, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Malezji.

⁽⁷⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1976 z dnia 19 lipca 2024 r. wszczynające dochodzenie dotyczące możliwego obejścia środków antydumpingowych, wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2021/633 wobec przywozu glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, poprzez przywóz glutaminianu monosodowego wysyłanego z Malezji, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Malezji, oraz poddające ten przywóz rejestracji (Dz.U. L 2024/1976, 22.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1976/oj).

- (15) W rozporządzeniu wszczynającym wskazano, że jeżeli w trakcie dochodzenia stwierdzone zostaną praktyki związane z obchodzeniem środków objęte zakresem art. 13 rozporządzenia podstawowego, inne niż wymienione w jego motywie 12, dochodzenie może objąć również te praktyki.

1.5. Okres objęty dochodzeniem i okres sprawozdawczy

- (16) Dochodzenie objęło okres od 1 stycznia 2020 r. do 30 czerwca 2024 r. („okres objęty dochodzeniem” lub „OD”). Dane dotyczące okresu objętego dochodzeniem zgromadzono między innymi w celu zbadania domniemanej zmiany w strukturze handlu po wprowadzeniu środków wobec produktu objętego postępowaniem oraz istnienia praktyki, procesu lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem. Za okres od 1 lipca 2023 r. do 30 czerwca 2024 r. („okres sprawozdawczy” lub „OS”) zgromadzono bardziej szczegółowe dane w celu zbadania, czy przywóz osłabiał skutki naprawcze obowiązujących środków w odniesieniu do cen lub ilości oraz czy występował dumping.

1.6. Dochodzenie

- (17) Komisja oficjalnie poinformowała o wszczęciu dochodzenia władze Chin i Malezji, znanych producentów eksportujących w Malezji (Ajinoriki MSG (M) Sdn Bhd („Ajinoriki”), przemysł Unii oraz znanych importerów w Unii.
- (18) Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Malezji w Unii Europejskiej o przekazanie jej nazw i adresów producentów eksportujących lub stowarzyszeń przedstawicielskich, którzy mogliby być zainteresowani współpracą w dochodzeniu, oprócz malezyjskich producentów eksportujących wskazanych we wniosku przez wnioskodawcę. Misja malezyjska potwierdziła Komisji, że Ajinoriki jest jedynym przedsiębiorstwem w Malezji, o którym wiadomo, że jest zaangażowane w produkcję MSG.
- (19) Na stronie internetowej DG ds. Handlu udostępniono formularze wniosków o zwolnienie producentów/eksporterów w Malezji oraz kwestionariusze dla importerów w Unii.
- (20) Tylko Ajinoriki przedłożyło formularz wniosku o zwolnienie i odpowiedź na pytania zawarte w kwestionariuszu.
- (21) Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przesłało również czterech importerów unijnych. Jedno z tych przedsiębiorstw nie prowadziło przywozu MSG z Malezji, w związku z tym jego odpowiedzi nie były dalej analizowane. Komisja wykorzystała odpowiedzi innych importerów na pytania zawarte w kwestionariuszu, aby przeprowadzić kontrolę krzyżową przepływów handlowych i nazw dostawców z Malezji.
- (22) W procesie weryfikacji informacji i danych statystycznych dostarczonych przez wnioskodawcę i współpracujące malezyjskie przedsiębiorstwa Komisja przeprowadziła konsultacje na miejscu z władzami Malezji, a mianowicie z Ministerstwem Inwestycji, Handlu i Przemysłu, malezyjską Agencją Rozwoju Inwestycji, Suruhanjaya Syarikat Malaysia (rejestr przedsiębiorstw publicznych), Urzędem Skarbowym, malezyjskim Królewskim Urzędem Celnym i Władzami Portu Klang.
- (23) Komisja przeprowadziła ponadto wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego na terenie Ajinoriki.
- (24) Zainteresowanym stronom dano możliwość przedstawienia uwag na piśmie oraz zgłoszenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające w terminie określonym w rozporządzeniu wszczynającym. Wszystkie strony zostały poinformowane, że nieprzedłożenie wszystkich istotnych informacji lub przedłożenie niepełnych, nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji może prowadzić do zastosowania art. 18 rozporządzenia podstawowego i oparcia ustaleń na dostępnych faktach.

2. WYNIKI DOCHODZENIA

2.1. Uwagi ogólne

- (25) We wniosku zarzucano przeładunek produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL w Malezji oraz wskazano fakt, że gdyby miało miejsce jakiekolwiek przetwarzanie w Malezji, oznaczałoby to działalność montażową/wykończeniową, która stanowiłaby obejście środków w rozumieniu art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego (zob. motyw 7).

(26) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, aby dokonać oceny występowania możliwego obchodzenia środków, należy poddać analizie następujące elementy:

- czy wystąpiła zmiana w strukturze handlu pomiędzy ChRL/Malezją a Unią,
- czy ta zmiana wynikała z praktyki, procesu lub prac niemających wystarczających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza wprowadzonymi środkami antydumpingowymi,
- czy istnieją dowody szkody lub osłabienia skutków naprawczych obowiązujących środków antydumpingowych w odniesieniu do cen lub ilości produktu objętego dochodzeniem, oraz
- czy istnieją dowody dumpingu w odniesieniu do normalnych wartości uprzednio ustalonych dla produktu objętego postępowaniem.

(27) Dochodzenie dotyczyło wszystkich praktyk objętych art. 13 rozporządzenia podstawowego (zob. motyw 15), w związku z czym Komisja przeanalizowała również kwestię, czy działalność Ajinoriki w Malezji stanowiła działalność montażową/wykończeniową w rozumieniu art. 13 ust. 2. W związku z tym Komisja szczegółowo przeanalizowała kryteria określone w art. 13 ust. 2, w szczególności:

- czy wspomniana działalność montażowa/wykończeniowa rozpoczęła się lub znacznie się zwiększyła po wszczęciu lub tuż przed wszczęciem dochodzenia antydumpingowego, zaś części pochodzą z państwa objętego środkami, oraz
- czy części te stanowią 60 % lub więcej łącznej wartości wszystkich części zmontowanego produktu, a wartość dodana do części wykorzystanych w trakcie montażu lub wykończenia była niższa niż 25 % kosztów produkcji.

2.2. Współpraca

(28) Jak stwierdzono w motywie 25, Ajinoriki – jedyny producent eksportujący MSG w Malezji – złożył wniosek o zwolnienie ze środków, gdyby ich zakres rozszerzono na Malezję. Współpracował on w trakcie całego postępowania, składając formularz wniosku o zwolnienie i odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz zgadzając się na weryfikację na miejscu. Ponieważ zagregowana wielkość sprzedaży MSG do Unii zgłoszona przez Ajinoriki w formularzu wniosku o zwolnienie stanowiła niemal całkowitą wielkość przywozu z Malezji odnotowaną w statystykach Eurostatu dotyczących przywozu w okresie sprawozdawczym, poziom współpracy uznano za wysoki ⁽⁸⁾.

2.3. Zmiana w strukturze handlu między państwami trzecimi i Unią

(29) W tabeli 1 przedstawiono zmiany w przywozie MSG z Malezji do Unii pod względem wielkości. Od 2020 r. do końca ODP wielkość ta wzrosła ponad osiemnastokrotnie, tj. od czasu wszczęcia ostatniego przeglądu wygaśnięcia obowiązujących środków w 2020 r. ⁽⁹⁾, a także zbiegła się w czasie z rozszerzeniem środków na przywóz do Unii glutaminianu monosodowego w mieszaninie lub w roztworze pochodzącego z Chin ⁽¹⁰⁾.

⁽⁸⁾ Z tego powodu, aby nie ujawniać informacji dotyczących konkretnego przedsiębiorstwa, w niniejszym rozporządzeniu dane liczbowe z Eurostatu dotyczące Ajinoriki oraz przywozu MSG z Malezji do Unii podano w formie przedziałów.

⁽⁹⁾ Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych mających zastosowanie do przywozu glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji (Dz.U. C 20 z 21.1.2020, s. 18).

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1427 z dnia 12 października 2020 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2015/83 na przywóz glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz glutaminianu monosodowego w mieszaninie lub w roztworze pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 336 z 13.10.2020, s. 1). ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1427/oj***.

Tabela 1

Unijny przywóz MSG z Malezji (w tonach metrycznych)

	2020	2021	2022	2023	OS
Malezja	0–500	500–1 000	500–1 000	9 500–10 000	8 500–9 000
<i>Indeks (podstawa = 2020)</i>	100	133	152	2 109	1 875

Źródło: Eurostat (poziom TARIC).

- (30) Podobną tendencję wzrostową (11 188 ton w 2020 r. i 23 923 ton w 2023 r.) można odnotować w tabeli 2 w latach 2020–2023 w odniesieniu do przywozu MSG z Chin do Malezji.

Tabela 2

Malezyjski przywóz MSG z Chin (w tonach metrycznych)

	2020	2021	2022	2023
Chiny	11 188	17 807	19 294	23 923
<i>Indeks (podstawa = 2020)</i>	100	159	172	214

Źródło: Departament Statystyki Malezji – kod malezyjskiej taryfy celnej 2922 42 20 00.

- (31) W tabeli 3 przedstawiono zmiany w malezyjskim przywozie kwasu glutaminowego („GA”) z Chin. GA jest bezpośrednim prekursorem MSG ⁽¹⁾. Do 2021 r. nie odnotowano przywozu GA, natomiast w 2023 r. wyniósł on 18 286 ton.

Tabela 3

Malezyjski przywóz GA z Chin (w tonach metrycznych)

	2020	2021	2022	2023
Chiny	Nie dotyczy	14 367	18 444	18 286
<i>Indeks (podstawa = 2021)</i>	Nie dotyczy	100	128	127

Źródło: Departament Statystyki Malezji – kod malezyjskiej taryfy celnej 2922 42 10 00.

- (32) Wzrost wywozu MSG z Chin do Malezji i z Malezji do Unii, a także wzrost wywozu GA z Chin do Malezji stanowią zmianę struktury handlu między Chinami, Malezją i Unią w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

⁽¹⁾ Proces produkcji MSG składa się z trzech etapów: (i) źródło cukru jest fermentowane w celu wytworzenia kwasu glutaminowego GA, (ii) GA jest ekstrahowany i rafinowany oraz (iii) rafinowany GA jest przekształcany w MSG poprzez zasolenie, oczyszczenie, krystalizację i pakowanie (zob. sekcja 24 wniosku).

2.4. Praktyka, proces lub prace

2.4.1. Działalność montażowa

- (33) Ajinoriki złożyło wniosek o zwolnienie, ponieważ produkuje MSG we własnym zakładzie, a zatem – jego zdaniem – nie obchodzi środków dotyczących ChRL. Zgodnie z art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego przeprowadzona operacja przetwarzania musi w każdym przypadku zostać zbadana w celu wykluczenia działalności montażowej w państwie trzecim, która to działalność stanowi obejście obowiązujących środków. Aby rozważyć taką działalność montażową, kryteria wymienione w motywie 27 muszą być spełnione łącznie.

2.4.1.1. Rozpoczęcie działalności i zakres działań

- (34) Ajinoriki zostało utworzone w 2016 r. Inwestycja początkowa dotyczyła zakupu gruntów, budowy fabryki i zakupu głównie chińskiego sprzętu produkcyjnego. Fabryka rozpoczęła działalność w 2019 r., a pierwszy wywóz wyprodukowanego MSG miał miejsce w czwartym kwartale 2019 r., tj. długo po wszczęciu pierwotnego dochodzenia prowadzącego do zastosowania obecnych środków.
- (35) Zmiany w wywozie producenta do Unii kształtowały się w OD w następujący sposób:

Tabela 4

Wywóz MSG dokonywany przez Ajinoriki do Unii (w tonach metrycznych)

Malezja	2020	2021	2022	2023	OS
Wywóz	0–500	1 500–2 000	1 500–2 000	8 000–8 500	8 000–8 500
Indeks (podstawa = 2020)	100	554	493	2 794	2 732

Źródło: Zweryfikowane dane producenta, tony metryczne.

- (36) Przejście od wstępnych prób do regularnej działalności znajduje również odzwierciedlenie w ilościach GA (bezpośredniego prekursora MSG) zakupionych przez producenta od chińskich dostawców. Ajinoriki kupowało GA wyłącznie z Chin. Porównanie z oficjalnymi danymi statystycznymi (zob. tabela 3) pokazuje, że Ajinoriki jest jedynym producentem MSG w Malezji, który odpowiadał za praktycznie cały przywóz GA z Chin do Malezji:

Tabela 5

Zakupy GA z Chin dokonywane przez Ajinoriki

Chiny	2020	2021	2022	2023
Zweryfikowane zakupy dokonywane przez producenta	7 000–7 500	15 500–16 000	18 500–19 000	17 500 - 18 000
Indeks (podstawa = 2020)	100	211	252	241

Źródło: Zweryfikowane dane producenta, tony metryczne.

- (37) Dlatego też Komisja stwierdziła, że działalność rozpoczęła się po wszczęciu pierwotnego dochodzenia antydumpingowego, natomiast części pochodziły z państwa objętego środkami.

2.4.1.2. Wartość części i wartość dodana

- (38) Producent produkuje MSG w drodze reakcji GA z węglanem sodu w roztworze wodnym przy zastosowaniu ciepła (za pośrednictwem pary wodnej powstałej podczas spalania gazu). MSG powstały w wyniku reakcji chemicznej między GA a węglanem sodu jest pozbawiany zanieczyszczeń przy użyciu sproszkowanego węgla aktywowanego („PWAC”). Ajinoriki przywozi PWAC wyłącznie z Chin, podczas gdy stosowany przez to przedsiębiorstwo węglan sodu pochodzi z USA.

- (39) Na podstawie zweryfikowanych danych liczbowych wskazanych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu łączna wartość GA i PWAC stanowiła [85-99] % całkowitej wartości wszystkich części zmontowanego produktu w OS. W związku z tym uznano, że kryterium dotyczące 60 %, określone w art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia podstawowego zostało spełnione. Ponadto na podstawie zweryfikowanych informacji przedstawionych w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu w OS wartość dodana do przywożonych części wyniosła [11-17] % całkowitych kosztów produkcji (odjęto koszty pakowania), a zatem poniżej progu 25 % określonego w art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia podstawowego.

2.4.2. Przeładunek

- (40) Weryfikacja informacji przedstawionych w odpowiedziach Ajinoriki na pytania zawarte w kwestionariuszu ujawniła poważne niespójności dotyczące zapasów MSG wyprodukowanego we własnym zakresie. Biorąc pod uwagę koszty produkcji ponoszone przez Ajinoriki dotyczące MSG stanowiącego jej zapasy, zgłoszone w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu, oraz koszty produkcji w OS, albo wartość zapasów na początku OS została zaniżona albo wielkość zapasów została zawyżona. Ponieważ Komisja nie była w stanie ustalić ani wielkości zapasów na początku OS ani pogodzić całkowitej ilości sprzedanej z całkowitą ilością wyprodukowaną w OS, nie mogła ona zatem ustalić, czy przedsiębiorstwo faktycznie wyprodukowało wszystkie sprzedane ilości MSG, jak zadeklarowało w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Przedsiębiorstwo nie było w stanie wyjaśnić tych niespójności. Komisja poinformowała zatem Ajinoriki, że zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego zamierza oprzeć się na dostępnych faktach w odniesieniu do ilości, których nie mogła wyjaśnić („pismo na podstawie art. 18”).
- (41) W odpowiedzi na pismo na podstawie art. 18 Ajinoriki stwierdziło, że informacje podane w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu były prawidłowe. Ajinoriki przedstawiło ewidencję stanu zapasów ustaloną przez audytora, która to wielkość stanowiła podstawę wyceny zapasów w sprawozdaniach finansowych i która potwierdziła ilości zgłoszone w kwestionariuszu. Aby skorygować rozbieżność między wartością podaną w sprawozdaniu finansowym a ilością zapasów, Ajinoriki wyjaśniło, że zamiast kosztu produkcji MYR [5–6] za kilogram, jak wskazano we wcześniejszej wersji odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, do celów sprawozdania finansowego za rok podatkowy od 1 września 2022 r. do 31 sierpnia 2023 r. przyjęto jedynie MYR [1–2]. Ta zmiana kosztu produkcji była oparta głównie na uzysku MSG w stosunku do trzy- lub czterokrotności wielkości nakładów GA. Otrzymane w ten sposób średnie koszty produkcji MYR [1–2] za kilogram zostały ujęte w zmienionej wersji odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i umożliwiły pogodzenie wartości zgłoszonych w sprawozdaniach finansowych z ilością MSG stanowiącego zapasy.
- (42) Komisja przeanalizowała informacje otrzymane od Ajinoriki i uznała je za niejednoznaczne. W szczególności informacje na temat ilości surowców wykorzystywanych do produkcji MSG były niezgodne zarówno ze zweryfikowanymi danymi przedsiębiorstwa, jak i ogólnie dostępnymi informacjami. Na przykład stosunek GA do MSG według własnej ewidencji produkcji Ajinoriki w OS nie odpowiadał stosunkowi określonymu w odpowiedzi na pismo na podstawie art. 18. Biorąc pod uwagę reakcję chemiczną, która jest taka sama dla wszystkich producentów, stosunek uzyskany na podstawie ewidencji produkcji Ajinoriki jest zgodny z ogólnie dostępnymi informacjami dla tego przemysłu ⁽¹³⁾. W związku z tym Komisja stwierdziła, że wyjaśnienia przedstawione przez Ajinoriki nie były w stanie usunąć niespójności. Przedstawiając niespójne informacje, Ajinoriki nie dostarczyło niezbędnych informacji w rozumieniu art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (43) Wykorzystanie średniego kosztu produkcji MYR [5–6] na kilogram (zgodnie z poprzednią wersją odpowiedzi Ajinoriki na pytania zawarte w kwestionariuszu, który to koszt jest zgodny z ilością niezbędnych materiałów do produkcji określoną we własnej ewidencji produkcji Ajinoriki) w celu przeliczenia wartości na ilość półproduktu MSG (tj. niepakowanego MSG) i gotowego MSG (tj. już zapakowanego) wykazanego w zbadanych sprawozdaniach finansowych na dzień 31 sierpnia 2023 r., oraz mając na uwadze pozostałą wielkość produkcji i sprzedaży do końca OS, wskazuje na około 3 000–4 000 ton MSG sprzedane do UE i innych państw trzecich, które nie mogą pochodzić z własnej produkcji.
- (44) Na tej podstawie Komisja stwierdziła, że w okresie przestoju produkcji spowodowanego rozbudową magazynów i zakładów pakowania producent wywoził do UE również MSG, który był wcześniej przywożony z Chin przez powiązane z nim przedsiębiorstwo handlowe.

⁽¹³⁾ Por. sekcja 70 wniosku: „Do uzyskania 1 000 kg MSG potrzebne jest około 800 kg GA (współczynnik konwersji)”.

2.5. Brak wystarczających racjonalnych przyczyn lub ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem

- (45) Art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego zawiera wymóg, zgodnie z którym zmiana struktury handlu powinna wynikać z praktyki, procesu lub prac niemających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem. Zgodnie z art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego praktyka, proces lub prace obejmują przesyłkę produktu objętego istniejącymi środkami za pośrednictwem państw trzecich oraz montaż części/wykończenie w państwie trzecim.
- (46) W toku dochodzenia ustalono, że Ajinoriki, jedyny producent w Malezji, odpowiedzialny za praktycznie cały przywóz MSG z Malezji, został utworzony po wprowadzeniu pierwotnych środków. Jego działalność montażowa, która zgodnie z art. 13 ust. 2 stanowi obejście środków, rozpoczęła się w 2019 r. (zob. motyw 35).
- (47) W świetle wszystkich tych elementów Komisja stwierdziła, że nie istnieje wystarczająca racjonalna przyczyna ani ekonomiczne uzasadnienie poza nałożonym cłem w odniesieniu do działań związanych z przetwarzaniem prowadzonych przez Ajinoriki w Malezji i wynikającym z tego wzrostem wywozu MSG do Unii. Zmiana struktury handlu wynikała z faktu, że działalność rozpoczęto po wprowadzeniu środków pierwotnych.

2.6. Dowody szkody lub osłabienia skutków naprawczych środków pod względem ilości lub cen

- (48) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy przywóz produktu objętego dochodzeniem osłabił, zarówno w odniesieniu do ilości, jak i cen, skutki naprawcze obecnie obowiązujących środków.
- (49) Ilości MSG przywożone do Unii znacznie wzrosły w ujęciu bezwzględny w okresie objętym dochodzeniem i odpowiadały około 10 % konsumpcji w Unii w OS. Konsumpcję w Unii oszacowano na podstawie wniosku ⁽¹³⁾.
- (50) Ceny importowe MSG z Malezji w OS podcinały ceny unijne wskazane przez wnioskodawcę we wniosku ⁽¹⁴⁾.
- (51) Komisja stwierdziła zatem, że obowiązujące środki były osłabiane w odniesieniu do ilości i cen na skutek przywozu z Malezji.

2.7. Dowody na istnienie dumpingu

- (52) Zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała również, czy istnieją dowody na istnienie dumpingu w odniesieniu do normalnych wartości uprzednio ustalonych dla produktu podobnego.
- (53) Komisja porównała średnie ceny eksportowe MSG z Malezji w OS, w oparciu o zweryfikowane dane Ajinoriki, z wartościami normalnymi ustalonymi w odniesieniu do Chin w ostatnim dochodzeniu dotyczącym przeglądu wygaśnięcia, dostosowanymi z tytułu inflacji ⁽¹⁵⁾.
- (54) Porównanie wartości normalnych z cenami eksportowymi wykazało, że w okresie sprawozdawczym Ajinoriki dokonywało wywozu MSG po cenach dumpingowych.

⁽¹³⁾ Wniosek, sekcje 89–92, pkt 15 i 17.

⁽¹⁴⁾ Wniosek, sekcje 95, pkt 18.

⁽¹⁵⁾ Międzynarodowy Fundusz Walutowy: Stopa inflacji, średnie ceny konsumpcyjne (roczna zmiana procentowa), <https://www.imf.org/external/datamapper/PCPIPCH@WEO/CHN/EU>.

2.8. Wnioski

- (55) Cztery warunki określone w art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego zostały spełnione. Po pierwsze, Komisja stwierdziła zmianę struktury handlu między Unią, ChRL i Malezją. Po drugie, biorąc pod uwagę, że Ajinoriki odpowiadało za praktycznie cały wywóz do Unii w OS, ustalono, że zmiana wynikała z praktyki, procesu lub prac niemających racjonalnych przyczyn ani ekonomicznego uzasadnienia poza nałożonym cłem. Po trzecie, Komisja stwierdziła, że skutki naprawcze cła antydumpingowego zostały osłabione. Po czwarte, Komisja znalazła dowody na istnienie dumpingu.

3. ŚRODKI

- (56) Na podstawie powyższych ustaleń Komisja stwierdziła, że cła antydumpingowe nałożone na przywóz MSG pochodzącego z ChRL były obchodzone poprzez przywóz MSG wysyłanego z Malezji.
- (57) W związku z tym, zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, środki antydumpingowe obowiązujące w odniesieniu do przywozu MSG pochodzącego z Chin powinny zostać rozszerzone na przywóz produktu objętego dochodzeniem.
- (58) Na podstawie art. 13 ust. 1 akapit drugi rozporządzenia podstawowego należy rozszerzyć cło ustanowione w art. 1 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/633, czyli ostateczne cło antydumpingowe w wysokości 39,7 % stosowane do ceny netto na granicy Unii przed ocleniem.
- (59) Zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, który stanowi, że wszelkie rozszerzone środki należy stosować do przywozu produktów wprowadzonych do Unii z zastrzeżeniem rejestracji wymaganej rozporządzeniem wszczynającym, cło pobiera się od zarejestrowanego przywozu produktu objętego dochodzeniem zgodnie z ustaleniami wynikającymi z niniejszego dochodzenia.

4. WNIOSKI O ZWOLNIENIE

- (60) Jak opisano powyżej, stwierdzono, że Ajinoriki było zaangażowane w praktyki obchodzenia środków. W związku z powyższym przedsięwzięciu temu nie można było przyznać zwolnienia na podstawie art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

5. UJAWNIANIE USTALEŃ

- (61) 21 lutego 2025 r. Komisja poinformowała wszystkie zainteresowane strony o istotnych faktach i ustaleniach prowadzących do powyższych wniosków oraz wezwała je do przedstawienia uwag.
- (62) Komisja stwierdziła błąd pisarski w motywie 44, w którym pominięto słowo „prawdopodobnie”. Motyw ten powinien brzmieć: „które wcześniej były przywożone z Chin prawdopodobnie przez powiązane z nim przedsiębiorstwo handlowe”.
- (63) Ajinoriki przedstawiło uwagi, twierdząc, że nie nastąpiła żadna zmiana w strukturze handlu ani na poziomie kraju, ani na poziomie przedsiębiorstwa, która wskazywałaby na obchodzenie środków. W szczególności Ajinoriki nigdy nie przywoziło chińskiego MSG, a powiązane z nim przedsiębiorstwo handlowe dokonywało przywozu chińskiego MSG na stałym poziomie i cały ten przywóz był sprzedawany w Malezji. Ponadto przywóz malezyjskiego MSG do Unii nie zastąpił chińskiego MSG. Oba rodzaje przywozu wzrosły natomiast w tym samym czasie, co wskazuje na wyższy popyt na przywożony MSG, niezależnie od jego pochodzenia. Jeżeli chodzi o zwiększoną wielkość wywozu MSG z Malezji, byłoby to uzasadnione rzeczywistym wzrostem produkcji krajowej. Ponadto chińskie dane celne, na których opiera się AFE, zostały przedstawione przez nieznane przedsiębiorstwo i są sprzeczne z oficjalnymi danymi rządowymi. Żadnej zmiany tendencji zidentyfikowanej przez Komisję w odniesieniu do wzrostu wielkości przywozu chińskiego MSG do Malezji w OD oraz rozpoczęcia przywozu chińskiego GA do Malezji od 2021 r. nie można przypisać ani Ajinoriki ani powiązanemu z nim przedsiębiorstwu handlowemu.

- (64) Komisja zauważa, że oparła swoją analizę tendencji wyłącznie na zweryfikowanych informacjach Ajinoriki i oficjalnych publicznie dostępnych statystykach dotyczących handlu. Komisja nie zgadza się z twierdzeniem Ajinoriki, że nie ma zmiany w strukturze handlu, ponieważ wymagałoby to odwrotnego stosunku między chińskim i malezyjskim wywozem MSG do UE, co oznaczałoby zastąpienie wywozu z Chin. W istocie art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego nie zawiera żadnego odniesienia do wymogu zastąpienia przywozu pochodzącego z państw objętych cłem antydumpingowym przywozem z państw, które obchodzą środki, jako warunek stwierdzenia obchodzenia środków⁽¹⁶⁾. Zmiana struktury handlu wynika raczej ze zwiększonego wywozu GA z Chin do Malezji, o czym świadczą publicznie dostępne malezyjskie statystyki dotyczące przywozu.
- (65) Ajinoriki argumentowało również, że nie ma związku między rozpoczęciem własnej produkcji a środkami antydumpingowymi wprowadzonymi przez Unię. Wręcz przeciwnie, założyciele przedsiębiorstwa prowadzą działalność w sektorze MSG od 2005 r., tj. przed wszczęciem postępowania antydumpingowego w 2007 r. Ponadto produkcja rozpoczęła się w 2019 r., tj. 11 lat po pierwszym nałożeniu ceł w 2008 r. i 4 lata po drugim nałożeniu ceł w 2015 r. (faktycznie 5 miesięcy przed ustawowym wygaśnięciem środków w styczniu 2020 r.). Biorąc pod uwagę lukę rynkową w zakresie produkcji MSG w Malezji, działalność założycieli przedsiębiorstwa polegająca na pionowym rozszerzeniu ich działalności na produkcję MSG poprzez wykorzystanie zgromadzonej przez nich wiedzy branżowej, know-how i tajemnic przedsiębiorstwa byłaby racjonalna i naturalna oraz zgodna ze zdrowym rozsądkiem. W związku z tym istnieją racjonalne przyczyny lub ekonomiczne uzasadnienie utworzenia i działalności zakładu produkcyjnego.
- (66) W odniesieniu do argumentów przedstawionych przez Ajinoriki Komisja przypomina, że art. 13 ust. 2 lit. a) rozporządzenia podstawowego wymaga, aby działalność rozpoczęła się lub znacznie się zwiększyła po wszczęciu dochodzenia antydumpingowego lub tuż przed jego wszczęciem. W tym względzie, pod warunkiem że dana działalność rozpoczęła się po wszczęciu dochodzenia, art. 13 ust. 2 lit. a) rozporządzenia podstawowego nie nakłada żadnych wymogów dotyczących krótkiego czasu między wszczęciem dochodzenia a rozpoczęciem działalności montażowej. Sam fakt, że Ajinoriki rozpoczęło działalność w czasie obowiązywania środków, spełnia już wymóg prawny. Wynika z tego, że ponieważ minimalne kryteria w postaci progów 60 % i 25 % zgodnie z art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego nie zostały spełnione w odniesieniu do działalności produkcyjnej Ajinoriki, sam fakt, że działalność montażowa rozpoczęła się kilka lat po nałożeniu cła początkowego, nie wskazuje na racjonalne przyczyny.
- (67) Ajinoriki zakwestionowało również fakt, że jego działalność produkcyjna wiązała się z nieznaczną modyfikacją produktu objętego postępowaniem w celu wyłączenia go z zakresu środków. Ponadto Ajinoriki twierdziło, że nie było zaangażowane w wysyłkę produktu objętego postępowaniem z Chin przez Malezję ani w reorganizację kanałów dystrybucji z takim samym skutkiem. Oraz że działalność produkcyjna Ajinoriki nie stanowiła działalności montażowej. Jeśli chodzi o tę ostatnią kwestię, nie wypowiadając się na temat progu 60 %, Ajinoriki podważyło ustalenie Komisji, zgodnie z którym wartość dodana do materiałów wykorzystywanych do produkcji MSG nie przekraczała 25 %.
- (68) Komisja zauważa przede wszystkim, że jej dokument ujawniający informacje nie wspomina o praktykach obchodzenia środków polegających na nieznacznej modyfikacji. Jeżeli chodzi o obchodzenie środków polegające na przeładunku chińskiego MSG w Malezji, Komisja doszła do tego wniosku, porównując, z jednej strony, ilości MSG wywożone do Unii, wynikające z publicznych statystyk dotyczących handlu dla Malezji i UE, a z drugiej strony ilości MSG sprzedawane przez Ajinoriki, jedyne go znanego producenta w Malezji, w zakresie, w jakim można było je zweryfikować jako pochodzące z własnej produkcji. Klasyfikacja działalności produkcyjnej Ajinoriki jako działalności montażowej/wykończeniowej opiera się na wykorzystaniu zweryfikowanych informacji o kosztach dostarczonych przez Ajinoriki w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu zgodnie z odpowiednimi przepisami art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Ponieważ Ajinoriki nie przedstawiło żadnych nowych, możliwych do zweryfikowania informacji w tym zakresie, powyższy argument zostaje odrzucony.

⁽¹⁶⁾ Wyrok z dnia 4 września 2014 r., Simon, Evers & Co. GmbH/Hauptzollamt Hamburg-Hafen, C-21/13, ECLI:EU:C:2014:2154, pkt 49.

- (69) Ajinoriki argumentowało ponadto, że wnioskodawca nie poniósł żadnej szkody w wyniku przywozu MSG z Malezji, powołując się na wyniki finansowe wnioskodawcy, które wykazały wzrost sprzedaży i zysków, oraz na fakt, że wnioskodawca jest w całości własnością japońskiego przedsiębiorstwa Ajinomoto Co. Inc. Ajinoriki argumentowało również, że ustalenie Komisji dotyczące dumpingu było niewiarygodne ze względu na niewłaściwe wykorzystanie chińskich wartości normalnych, które nie odzwierciedlały kosztów i warunków rynkowych w Malezji.
- (70) Po pierwsze, Komisja zauważa, że nie jest konieczne przeprowadzanie pełnej analizy szkody w kontekście dochodzenia w sprawie obejścia środków, ponieważ element ten został już ustalony w pierwotnym dochodzeniu, które doprowadziło do wprowadzenia środków, które są obchodzone. W tym celu dochodzenie w wystarczającym stopniu wykazało, że skutki naprawcze cel antydumpingowych są osłabiane pod względem cen lub ilości. Ponadto odpowiedni przepis wyraźnie odnosi się do „wartości normalnej ustalonej w pierwotnym dochodzeniu”, wykluczając tym samym wymóg obliczenia nowego marginesu dumpingu dla malezyjskiego wywozu MSG. W związku z tym Komisja odrzuciła również dwa powyższe argumenty.
- (71) W swoich uwagach wnioskodawca zwrócił się do Komisji o szersze wykorzystanie dostępnych faktów, uzasadniając to tym, że Ajinoriki przedstawiło nieprawidłowe informacje dotyczące MSG wyprodukowanego we własnym zakresie, co powinno było doprowadzić do wykorzystania dostępnych faktów do całej analizy, a nie tylko do oceny przeładunku. Twierdzenie Ajinoriki, że może ono produkować trzy lub cztery tony MSG z jednej tony kwasu glutaminowego, co jest niemożliwe z chemicznego punktu widzenia, jest wyraźną próbą wprowadzenia Komisji w błąd przez dostarczenie nieprawdziwych informacji. Wnioskodawca zakwestionował również stwierdzenie Komisji, zgodnie z którym Ajinoriki było producentem i że tylko 3 000–4 000 ton MSG nie mogło pochodzić z jego własnej produkcji. Przeciwnie, wnioskodawca obliczył, że proces konwersji mógł obejmować jedynie niewielką część wywozu MSG dokonywanego przez Ajinoriki do UE i stwierdził, że większość tego wywozu była raczej wynikiem przeładunku MSG pochodzącego z Chin.
- (72) Komisja nie zgadza się z oceną prawną konsekwencji dostarczenia wprowadzających w błąd informacji dotyczących wyceny zapasów MSG. Komisja mogła oprzeć swoje obliczenia ilości MSG wynikających z dalszego przetwarzania GA w zakładach Ajinoriki na zweryfikowanych faktach dotyczących zakupów surowców i innych materiałów do produkcji, ewidencji produkcji i sprzedaży gotowego MSG. Nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd informacje ograniczały się do wielkości zapasów początkowych w OS, która w związku z tym została wyłączona z obliczeń. Komisja zauważa również, że zgodnie z ewidencją produkcji prowadzoną w Ajinoriki stosunek uzysku między GA a MSG był zgodny z faktami naukowymi. Komisja zauważa również, że twierdzenie wnioskodawcy, zgodnie z którym zdecydowana większość MSG sprzedawanego przez Ajinoriki do Unii musi pochodzić z wcześniejszych zakupów chińskiego MSG, a nie z przetwarzania GA przez Ajinoriki, w dużym stopniu opiera się na racjonalnie dostępnych informacjach zawartych we wniosku. W przeciwnieństwie do tych dowodów, które same w sobie były wystarczające, aby uzasadnić wszczęcie dochodzenia, ustalenia Komisji opierają się wyłącznie na zweryfikowanych danych przedsiębiorstwa, które są bardziej szczegółowe.
- (73) Jeden importer unijny współpracujący w dochodzeniu twierdził, że przywóz MSG z Malezji nie stanowił obejścia środków antydumpingowych wprowadzonych wobec Chin, co uzasadniałoby rozszerzenie obowiązujących środków na przywóz z Malezji. Ta sama strona, odnosząc się do znacznie wyższych cen malezyjskiego MSG w porównaniu z chińskim MSG, twierdziła, że dochodzenie nie wykazało, że malezyjskie przesyłki MSG były sprzedawane po cenach dumpingowych i powodowały szkodę dla przemysłu Unii. Strona ta argumentowała ponadto, że proces produkcji w Malezji wnosi znaczną wartość do produktu, stanowiąc ponad 25 % kosztów produkcji. Ponadto strona ta twierdziła, że wprowadzenie środków antydumpingowych na przywóz z Malezji miałoby negatywny wpływ na wolną konkurencję i doprowadziłoby do monopolizacji rynku przez producenta europejskiego, co mogłoby zaszkodzić dystrybutorom i konsumentom.
- (74) Komisja przeanalizowała te uwagi i argumenty i powtarza, że przepisy regulujące ten rodzaj dochodzenia nie przewidują określenia specjalnych marginesów dumpingu dla Malezji oraz analizy szkody wykraczającej poza ustalenie osłabienia obowiązujących środków (zob. motyw 70). Ponadto odpowiednie przepisy nie dotyczą interesu Unii zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego. Co więcej nie przedstawiono jeszcze weryfikowalnych danych liczbowych na poparcie wątpliwości wyrażonych przez stronę w odniesieniu do określenia wartości dodanej do części wykorzystanych w trakcie montażu. W związku z tym powyższe twierdzenia zostały odrzucone.

- (75) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2021/633, zmienionym rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2022/1167⁽¹⁷⁾, na przywóz glutaminianu monosodowego obecnie objętego kodem CN ex 2922 42 00 (kod TARIC 2922 42 00 20) i pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej zostaje niniejszym rozszerzone na przywóz glutaminianu monosodowego, obecnie objętego kodem CN ex 2922 42 00 wysyłanego z Malezji, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Malezji (kod TARIC 2922 42 00 15).
2. Rozszerzone cło jest cłem antydumpingowym w wysokości 39,7 % mającym zastosowanie do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw” w ChRL (dodatkowy kod TARIC A999).
3. Cło rozszerzone na mocy ust. 1 i 2 niniejszego artykułu jest pobierane od przywozu zarejestrowanego zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2024/1976.
4. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

Organom celnym poleca się zaprzestanie rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2024/1976.

Artykuł 3

Wniosek o zwolnienie złożony przez Ajinoriki MSG (M) Sdn Bhd zostaje odrzucony.

Artykuł 4

1. Wnioski o zwolnienie z cła rozszerzonego na mocy art. 1 składa się na piśmie w jednym z języków urzędowych Unii Europejskiej; wnioski te muszą być podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania podmiotu wnoszącego o zwolnienie. Wniosek należy przesłać na następujący adres:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIA

2. Zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 Komisja może zezwolić w drodze decyzji na zwolnienie przywozu pochodzącego od przedsiębiorstw, które nie obchodzą środków antydumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2021/633, zmienionym rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2022/1167, z cła rozszerzonego na mocy art. 1.

⁽¹⁷⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1167 z dnia 6 lipca 2022 r. zmieniające w następstwie częściowego przeglądu okresowego rozporządzenie wykonawcze (UE) 2021/633 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz glutaminianu monosodowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej i Indonezji w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 181 z 7.7.2022, s. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1167/oj).

Artykuł 5

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 kwietnia 2025 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN
